



V Bruseli 13. 3. 2025  
COM(2025) 103 final

2025/0053 (NLE)

Návrh

**VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,**

**ktorým sa Taliansku v súlade s článkom 19 smernice 2003/96/ES povoľuje, aby  
v určených zemepisných oblastiach uplatňovalo znížené sadzby dane z plynového oleja  
a zo skvapalneného ropného plynu používaných na vykurovacie účely**

## DÔVODOVÁ SPRÁVA

### 1. KONTEXT NÁVRHU

#### • Dôvody a ciele návrhu

Zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny v Únii sa upravuje smernicou Rady 2003/96/ES z 27. októbra 2003 o reštrukturalizácii právneho rámca Spoločenstva pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny<sup>1</sup> (ďalej len „smernica o zdaňovaní energie“ alebo „smernica“).

Podľa článku 19 ods. 1 smernice popri ustanoveniach stanovených najmä v jej článkoch 5, 15 a 17 môže Rada na návrh Komisie ktorémukoľvek členskému štátu jednomyselne povoliť zavedenie ďalších oslobodení od zdanenia alebo daňových úľav, pokiaľ ide o úroveň zdaňovania, z osobitných politických dôvodov.

Na základe vykonávacieho rozhodnutia Rady (EÚ) 2019/814 zo 17. mája 2019<sup>2</sup> sa Taliansku už povolilo, aby mohlo v určitých obzvlášť znevýhodnených zemepisných oblastiach uplatňovať znížené sadzby dane z plynového oleja a zo skvapalneného ropného plynu (ďalej len „LPG“) používaných na vykurovacie účely s cieľom čiastočne vykompenzovať vysoké vykurovacie náklady, ktoré vznikajú obyvateľom v takýchto zemepisných oblastiach.

Cieľom tohto návrhu je predĺžiť uvedené povolenie podľa žiadosti Talianska, keďže platnosť súčasnej výnimky uplynie 31. decembra 2024.

Vysoké náklady na vykurovanie sú spôsobené buď veľmi nepriaznivými klimatickými podmienkami, alebo nepriaznivými klimatickými podmienkami alebo izolovanosťou týchto oblastí v spojení s ťažkosťami pri zásobovaní palivami. Daňová úľava je uplatniteľná v zemepisných oblastiach, ktoré spĺňajú tieto kritériá: Podľa článku 8 ods. 10 talianskeho zákona č. 448/1998 sa toto zvýhodnenie uplatňuje na dodávky predmetných palív (plynového oleja a LPG), ktoré sa používajú v obciach: • zaradených do klimatickej zóny F (veľmi nepriaznivé klimatické podmienky v rámci územia Talianska) vymedzenej v prezidentskom dekréte č. 412 z 26. augusta 1993, • ktoré nemajú sieť distribúcie plynu a sú zaradené do klimatickej zóny E vymedzenej v uvedenom prezidentskom dekréte č. 412/1993. V tomto prípade, ako sa stanovuje v článku 8 ods. 10 písm. c) bode 4 zákona č. 448/1998, sa toto zvýhodnenie zruší okamžite po tom, ako sa obec pripojí na sieť distribúcie plynu<sup>3</sup>. • na Sardínii a menších ostrovoch, pokiaľ príslušné obce nemajú prístup k sieti zemného plynu. Tento režim pokrýva všetky talianske ostrovy s výnimkou Sicílie.

Talianske orgány listom z 24. apríla 2024 informovali Komisiu o svojom zámere predĺžiť súčasné opatrenie do 31. decembra 2030. Talianske orgány poskytli doplňujúce informácie listami z 12. septembra a 21. novembra 2024.

Pôvodne požadované obdobie platnosti bolo od 1. januára 2025 do 31. decembra 2030, a teda nepresahuje najdlhšie možné obdobie povolené článkom 19 smernice o zdaňovaní energie.

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2003, s. 51 – 70.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 133, 21.5.2019, s. 20 – 22.

<sup>3</sup> Počet obcí, ktoré nemajú distribučnú sieť zemného plynu a ktoré patria do klimatickej zóny E, sa už značne znížil (zo 608 na 260 obcí), keďže bola rozšírená sieť zemného plynu, tento proces však možno považovať za z veľkej časti dokončený, pretože ďalšie rozšírenie sa v niektorých častiach územia aj v spojitosti so súvisiacimi nákladmi ukazuje ako mimoriadne náročné alebo neuskutočiteľné.

V nadväznosti na diskusie medzi talianskymi orgánmi a Komisiou, najmä vzhľadom na návrh revízie smernice 2003/96/ES<sup>4</sup>, sa dohodol skorší dátum ukončenia, a to 31. decembra 2028.

Požadované zníženia sú rovnaké ako zníženia stanovené v predchádzajúcom rozhodnutí a predstavujú 122,56 EUR na 1 000 litrov plynového oleja používaného ako vykurovacie palivo a 151,01 EUR na 1 000 kilogramov LPG používaného ako vykurovacie palivo<sup>5</sup>. Toto daňové zvýhodnenie sa nemôže kombinovať s inými úľavami na spotrebných daniach.

Podľa talianskych orgánov je daňová diferenciácia založená na objektívnych kritériách a jej cieľom je zabezpečiť zemepisnú kontinuitu so zvyšným územím Talianska, t. j. má zabezpečiť, aby mali obyvatelia v oprávnených oblastiach porovnateľné podmienky s ostatnými obyvateľmi Talianska, a to prostredníctvom zníženia ich neprimerane vysokých nákladov na vykurovanie.

Výška daňovej úľavy je rovnaká pre všetkých používateľov; jediným cieľom úľavy je čiastočne zmierniť dodatočné vykurovacie náklady obyvateľov v oprávnených oblastiach zapríčinené studeným podnebíom alebo ťažkosťami pri zásobovaní palivami.

Okrem toho, špecifický charakter ostrovov spočíva v tom, že vzhľadom na ich zemepisné osobitosti sú možnosti zásobovania palivami obmedzené, čo sa prejavuje vyššou cenou ako v pevninskom Taliansku vzhľadom na dodatočné prepravné náklady. Daňová úľava nevedie k nadmernej kompenzácii a neznižuje ceny LPG a plynového oleja pod cenovú úroveň na pevnine. Pokiaľ ide o uplatňovanie subvencie na menších ostrovoch, na daných miestach je logistický reťazec nevyhnutne nákladnejší ako v pevninskom Taliansku. Vyššie náklady vyplývajú z nedostatku primárnej logistiky, čo vedie k vyšším distribučným nákladom. Vyššie náklady sú takisto spôsobené často problematickým cestným prístupom, vyššími nákladmi na pohonné hmoty než na pevnine, prepravnými nákladmi spojenými s prístupom na menšie ostrovy a obmedzenými množstvami jednotlivých dodávok.

Talianske orgány poznamenali, že v rokoch 2019 až 2023 daňová úľava predstavovala v priemere 9 % ceny plynového oleja používaného na vykurovacie účely a 13 % ceny LPG používaného na ten istý účel.

Pokiaľ ide o dodatočné náklady na dopravu v znevýhodnených oblastiach, na ktoré sa opatrenie vzťahuje (horské oblasti, Sardínia a malé ostrovy) v porovnaní s inými časťami krajiny, odhaduje sa, že náklady na dopravu sú približne o 120 % vyššie ako v iných častiach Talianska. Dôvodom je, že na dosiahnutie vzdialenejších oblastí sa využívajú dlhšie (a zložitejšie) trasy, a navyše treba použiť menšie dopravné prostriedky. Uvedený údaj je priemerom, ktorý takisto zohľadňuje potenciálne dodatočné náklady na zásobovanie Sardínie a malých ostrovov loďami.

Odhaduje sa, že v oblastiach oprávnených na úľavu sú výdavky na LPG používaný na vykurovanie približne o 90 % vyššie v klimatickej zóne E a o 170 % vyššie v klimatickej zóne F.

Vzhľadom na všetky tieto faktory sú v klimatických zónach E a F a na Sardínii a na malých ostrovoch náklady na plynový olej a LPG používané na vykurovanie v priemere o 10 % nižšie ako bez úľavy.

---

<sup>4</sup> COM(2021) 563 final: návrh SMERNICE RADY o reštrukturalizácii rámca Únie pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny (prepracované znenie).

<sup>5</sup> Štandardná sadzba spotrebnej dane, ktorá sa v súčasnosti uplatňuje, je 0,40321391 EUR na liter plynového oleja a 0,18994458 EUR na kilogram LPG.

Pokiaľ ide o počet príjemcov opatrenia, počet potenciálnych príjemcov sa v súčasnosti odhaduje na 3 961 546 domácností.

Ročný rozpočtový výdavok na opatrenie predstavuje približne 142,8 milióna EUR.

- **Ustanovenia smernice o zdaňovaní energie**

Článok 19 ods. 1 prvý pododsek smernice znie takto:

*Okrem ustanovení stanovených v predchádzajúcich článkoch, najmä v článkoch 5, 15 a 17, Rada môže na návrh Komisie ktorémukoľvek členskému štátu jednomyseľne povoliť zavedenie ďalších oslobodení od dane alebo daňových úľav z osobitných politických dôvodov.*

O možnosti zavedenia priaznivého daňového zaobchádzania v prípade plynového oleja a LPG používaných na vykurovacie účely v niektorých znevýhodnených zemepisných oblastiach možno uvažovať na základe článku 19 smernice, keďže jeho účelom je umožniť členským štátom, aby z osobitných politických dôvodov zaviedli ďalšie oslobodenie od dane alebo daňové úľavy.

Taliansko požiadalo o uplatňovanie opatrenia na maximálne obdobie umožnené článkom 19 ods. 2 smernice, t. j. 6 rokov (od 1. januára 2025 do 31. decembra 2030). Obdobie uplatňovania výnimky by malo byť v zásade dostatočne dlhé na to, aby sa dotknutým zemepisným oblastiam poskytla dostatočná miera istoty.

V nadväznosti na diskusie medzi talianskymi orgánmi a Komisiou, najmä vzhľadom na návrh revízie smernice 2003/96/ES, sa dohodol dátum skoršieho ukončenia, a to 31. decembra 2028. Vzhľadom na to, že súčasný režim pravdepodobne nemá negatívny vplyv na obchod v rámci EÚ ani na všeobecnú úroveň zdanenia pohonných hmôt v Taliansku, Komisia v záujme zabezpečenia právnej istoty pre dotknuté zemepisné oblasti navrhuje udeliť požadované povolenie na štyri roky, t. j. od 1. januára 2025 do 31. decembra 2028. V záujme toho, aby sa nenarušil budúci všeobecný vývoj existujúceho právneho rámca, je navyše vhodné stanoviť, že ak by Rada, konajúc na základe článku 113 Zmluvy o fungovaní Európskej únie alebo akéhokoľvek iného príslušného ustanovenia uvedenej zmluvy, zaviedla zmenený všeobecný systém pre zdaňovanie energetických výrobkov, ktorému by toto povolenie nezodpovedalo, toto rozhodnutie stráca účinnosť dňom, ktorým sa takéto zmenené pravidlá začnú uplatňovať.

Za týchto okolností sa zdá vhodné udeliť povolenie na uvedené obdobie.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Každú žiadosť o výnimku podľa článku 19 smernice o zdaňovaní energie musí preskúmať Komisia a zohľadniť pritom riadne fungovanie vnútorného trhu, potrebu zabezpečiť spravodlivú hospodársku súťaž a politiky EÚ v oblastiach zdravia, životného prostredia, energetiky a dopravy.

Daňová diferenciácia čiastočne zmiernuje dodatočné náklady na vykurovanie vzniknuté občanom v určitých zemepisných oblastiach Talianska, ktoré sú obzvlášť znevýhodnené v porovnaní so zvyšným územím a v ktorých by teda štandardné sadzby dane uplatniteľné na plynový olej a LPG používané na vykurovacie účely mohli mať za následok nadmerné daňové zaťaženie. Táto zemepisná nevýhoda sa premieta do dodatočných nákladov na vykurovanie,

ktoré sú spôsobené nepriaznivými klimatickými podmienkami alebo izolovanosťou týchto oblastí v spojení s nedostupnosťou alternatívnych vykurovacích zdrojov, najmä absenciou prístupu k sieti zemného plynu. Znížené sadzby dane v prípade plynového oleja a LPG zostanú vyššie ako minimálne úrovne EÚ pre zdaňovanie stanovené v smernici o zdaňovaní energie a iba čiastočne zmiernia dodatočné náklady na vykurovanie, ktoré vznikajú v daných zemepisných oblastiach.

Úľava sa preto môže považovať za zlučiteľnú s cieľom poskytnúť daňový stimul na účely energetickej účinnosti.

Opatrenie nebolo posúdené ako nezlučiteľné s príslušnými politikami EÚ v oblasti životného prostredia a energetiky.

Okrem toho je toto opatrenie prijateľné z hľadiska riadneho fungovania vnútorného trhu a potreby zabezpečiť spravodlivú hospodársku súťaž. Jeho jediným cieľom je čiastočne vykompenzovať dodatočné náklady na vykurovanie spojené s objektívnymi podmienkami v daných oblastiach. Daňová úľava nie je kumulatívna so žiadnym iným druhom daňových úľav a neuplatňuje sa na iné použitie vykurovacích palív než vykurovanie priestorov.

- **Pravidlá štátnej pomoci**

Opatrenie môže predstavovať štátnu pomoc v súlade s článkom 107 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ). Keďže znížené sadzby presahujú minimálne úrovne EÚ, zdá sa, že toto opatrenie patrí do pôsobnosti článku 44 nariadenia Komisie (EÚ) č. 651/2014, v ktorom sa stanovujú podmienky, za akých môže byť pomoc vo forme úľav na daniach podľa smernice 2003/96/ES oslobodená od povinnosti notifikovať štátnu pomoc. V tomto štádiu však nie je možné stanoviť, či sú všetky podmienky stanovené v uvedenom nariadení splnené a či návrh vykonávacieho rozhodnutia Rady nemá vplyv na povinnosť členského štátu zabezpečiť súlad s pravidlami štátnej pomoci, a najmä, v prípade oslobodenej pomoci, s nariadením Komisie (EÚ) č. 651/2014. Návrhom vykonávacieho rozhodnutia Rady nie je dotknutá ani povinnosť členského štátu notifikovať podľa článku 108 ods. 3 ZFEÚ pomoc Komisii pred jej samotným poskytnutím, ak by sa na novú pomoc nevzťahovala skupinová výnimka.

## 2. PRÁVNY ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právny základ**

Článok 19 smernice Rady 2003/96/ES.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Oblasť nepriameho zdaňovania, na ktorú sa vzťahuje článok 113 ZFEÚ, nie je sama osebe vo výlučnej právomoci Európskej únie v zmysle článku 3 ZFEÚ.

Podľa článku 19 smernice 2003/96/ES však bola Rade v rámci sekundárnych právnych predpisov udelená výlučná právomoc povoliť členskému štátu zavedenie ďalších oslobodení od dane alebo daňových úľav v zmysle uvedeného ustanovenia. Členské štáty preto nemôžu Radu nahradiť. Z uvedených skutočností vyplýva, že zásada subsidiarity sa na predkladané vykonávacie rozhodnutie neuplatňuje. V každom prípade, keďže tento akt nie je návrhom legislatívneho aktu, nemal by byť postúpený národným parlamentom podľa protokolu č. 2 k zmluvám na preskúmanie dodržiavania zásady subsidiarity.

- **Proporcionalita**

Návrh je v súlade so zásadou proporcionality. Daňová úľava neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie príslušných cieľov. Daňové úľavy sú uplatniteľné v určených zemepisných oblastiach. Povolené sadzby dane sa nachádzajú nad minimálnou úrovňou zdanenia predpísanou v smernici.

- **Výber nástroja**

Navrhovaným nástrojom je vykonávacie rozhodnutie Rady. V článku 19 smernice 2003/96/ES sa stanovuje iba tento druh opatrenia.

### 3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Opatrenie si nevyžaduje hodnotenie existujúcich právnych predpisov.

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Tento návrh vychádza zo žiadosti, ktorú predložilo Taliansko, a týka sa iba tohto členského štátu. Nevykonali sa preto žiadne konzultácie so zainteresovanými stranami.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

Externá expertíza nebola potrebná.

- **Posúdenie vplyvu**

Nevykonalo sa žiadne posúdenie vplyvu.

- **Regulačná vhodnosť a zjednodušenie**

Týmto opatrením sa nestanovuje zjednodušenie. Opatrenie je výsledkom žiadosti, ktorú predložilo Taliansko, a týka sa iba tohto členského štátu.

- **Základné práva**

Opatrenie nemá žiadny vplyv na základné práva.

### 4. VPLYV NA ROZPOČET

Opatrenie nepredstavuje pre Úniu finančnú ani administratívnu záťaž. Návrh preto nemá vplyv na rozpočet Únie.

### 5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

Plán vykonávania nie je potrebný. Tento návrh sa týka povolenia na daňovú úľavu pre konkrétny členský štát na jeho vlastnú žiadosť. Poskytuje sa na obmedzené obdobie do 31. decembra 2028. Sadzby dane, ktoré sa budú uplatňovať, budú musieť byť v súlade s minimálnymi úrovňami zdanenia stanovenými v smernici o zdaňovaní energie. Opatrenie bude možné hodnotiť v prípade žiadosti o jeho predĺženie po uplynutí obdobia platnosti.

- **Vysvetľujúce dokumenty (v prípade smerníc)**

Návrh si nevyžaduje vysvetľujúce dokumenty k transpozícii.

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

V článku 1 sa stanovuje, že Taliansku sa povolí uplatňovať znížené sadzby dane z plynového oleja a LPG používaných na vykurovacie účely v určitých znevýhodnených zemepisných oblastiach. Sadzby dane musia byť v súlade s minimálnymi úrovňami zdanenia stanovenými v smernici.

V článku 2 sa stanovuje, že oprávnenosť niektorých dotknutých zemepisných oblastí je podmienená nedostupnosťou siete zemného plynu v príslušných obciach.

V článku 3 sa stanovuje, že požadované povolenie sa udeľuje s účinnosťou od 1. januára 2025, v priamej nadväznosti na súčasné vykonávacie rozhodnutie Rady 2019/814, do 31. decembra 2028, čo nepresahuje maximálne obdobie povolené smernicou.

Návrh

**VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,**

**ktorým sa Taliansku v súlade s článkom 19 smernice 2003/96/ES povoľuje, aby v určených zemepisných oblastiach uplatňovalo znížené sadzby dane z plynového oleja a zo skvapalneného ropného plynu používaných na vykurovacie účely**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na smernicu Rady 2003/96/ES z 27. októbra 2003 o reštrukturalizácii právneho rámca Spoločenstva pre zdaňovanie energetických výrobkov a elektriny<sup>6</sup>, a najmä na jej článok 19 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Vykonávacím rozhodnutím Rady (EÚ) 2019/814<sup>7</sup> sa Taliansku povolilo, aby v určitých obzvlášť znevýhodnených zemepisných oblastiach uplatňovalo znížené sadzby spotrebnej dane z plynového oleja a zo skvapalneného ropného plynu (ďalej len „LPG“) používaných na vykurovanie. Toto povolenie sa udelilo s platnosťou do 31. decembra 2024.
- (2) Taliansko listom z 24. apríla 2024 požiadalo o povolenie naďalej uplatňovať v určitých obzvlášť znevýhodnených zemepisných oblastiach znížené sadzby spotrebnej dane z plynového oleja a LPG používaných na vykurovanie. Talianske orgány poskytli doplňujúce informácie listami z 12. septembra 2024 a 21. novembra 2024. Povolenie sa týka obdobia od 1. januára 2025 do 31. decembra 2028.
- (3) Taliansko má veľmi rozmanité územie, ktoré sa vyznačuje rôznorodými klimatickými a zemepisnými podmienkami. Vzhľadom na osobité charakteristiky svojho územia Taliansko zaviedlo znížené sadzby dane z plynového oleja a LPG s cieľom čiastočne vykompenzovať neúmerne vysoké vykurovacie náklady, ktoré znášajú obyvatelia v určitých zemepisných oblastiach.
- (4) Daňová diferenciácia sa zakladá na objektívnych kritériách a jej cieľom je zabezpečiť, aby mali obyvatelia v oprávnených oblastiach porovnateľné ekonomické podmienky s ostatnými obyvateľmi Talianska, a to prostredníctvom zníženia ich neprimerane vysokých vykurovacích nákladov, ktoré sú spôsobené nepriaznivými klimatickými podmienkami alebo zvýšenými nákladmi na nákup palív v porovnaní so zvyšným územím Talianska.

<sup>6</sup> Ú. v. EÚ L 283, 31.10.2003, s. 51 (ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2003/96/oj>).

<sup>7</sup> Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/814 zo 17. mája 2019, ktorým sa Taliansku v súlade s článkom 19 smernice 2003/96/ES povoľuje, aby v určených zemepisných oblastiach uplatňovalo znížené sadzby dane z plynového oleja a zo skvapalneného ropného plynu používaných na vykurovacie účely (Ú. v. EÚ L 133, 21.5.2019, s. 20, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec\\_impl/2019/814/oj](http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2019/814/oj)).

- (5) Znížené sadzby dane sú uplatniteľné v zemepisných oblastiach, ktoré spĺňajú jedno z týchto kritérií: a) veľmi nepriaznivé klimatické podmienky v rámci územia Talianska, t. j. obce nachádzajúce sa v zóne F vymedzenej v prezidentskom dekréte č. 412 z 26. augusta 1993<sup>8</sup>; b) nepriaznivé klimatické podmienky v spojení s ťažkosťami pri zásobovaní palivami, t. j. obce nachádzajúce sa v zóne E vymedzenej v prezidentskom dekréte č. 412 z 26. augusta 1993, a c) zemepisná izolácia v spojení s ťažkým a nákladným zásobovaním palivami, t. j. Sardínia a malé ostrovy. Znížené sadzby dane by sa mali uplatňovať iba do dokončenia siete zemného plynu v príslušných obciach.
- (6) Komisia požadované opatrenie preskúmala a nezistila, že by narušalo hospodársku súťaž alebo bránilo fungovaniu vnútorného trhu, a opatrenie sa nepokladá za nezlučiteľné s politikou Únie v oblasti životného prostredia, energetiky a dopravy. Znížené sadzby dane by v prípade plynového oleja a LPG zostali vyššie ako minimálne úrovne zdanenia v Únii stanovené v smernici 2003/96/ES a iba by čiastočne zmiernovali dodatočné náklady na vykurovanie, ktoré vznikajú v dotknutých zemepisných oblastiach.
- (7) Taliansku by sa preto malo v súlade s článkom 19 ods. 2 smernice 2003/96/ES povoliť, aby v určených zemepisných oblastiach uplatňovalo znížené sadzby dane z plynového oleja a LPG používaných na vykurovacie účely.
- (8) Malo by sa zabezpečiť, aby Taliansko mohlo špecifickú úľavu, na ktorú sa toto rozhodnutie vzťahuje, uplatňovať od 1. januára 2025, v priamej nadväznosti na predchádzajúci režim podľa vykonávacieho rozhodnutia 2019/814. Požadované povolenie by sa preto malo udeliť s účinnosťou od 1. januára 2025.
- (9) V súlade s článkom 19 ods. 2 smernice 2003/96/ES má byť každé povolenie udelené podľa uvedeného ustanovenia časovo obmedzené.
- (10) V snahe zaručiť dotknutým zemepisným oblastiam dostatočnú mieru istoty by sa malo povolenie udeliť na obdobie štyroch rokov. V záujme toho, aby sa nenarušil budúci všeobecný vývoj existujúceho právneho rámca, je však vhodné stanoviť, že ak by Rada, konajúc na základe článku 113 alebo akéhokoľvek iného príslušného ustanovenia Zmluvy o fungovaní Európskej únie, zaviedla zmenený všeobecný systém pre zdaňovanie energetických výrobkov, ktorému by toto povolenie nezodpovedalo, toto rozhodnutie by malo stratiť účinnosť dňom, ktorým sa daný systém začne uplatňovať.
- (11) Týmto rozhodnutím nie je dotknuté uplatňovanie pravidiel Únie týkajúcich sa štátnej pomoci,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

### *Článok 1*

1. Taliansku sa povoľuje, aby uplatňovalo znížené sadzby dane z plynového oleja a LPG používaných na vykurovacie účely v týchto znevýhodnených zemepisných oblastiach:

a) obce nachádzajúce sa v klimatickej zóne F vymedzenej v prezidentskom dekréte č. 412 z 26. augusta 1993;

---

<sup>8</sup> V prezidentskom dekréte č. 412 z 26. augusta 1993 sa územie Talianska rozdeľuje na šesť klimatických zón (A až F). Klasifikácia sa zakladá na jednotke „dennostupňov“, ktorá predstavuje počet dní za rok, počas ktorých sa vonkajšia teplota líši od optimálnej teploty 20 °C, a teda je potrebné kúriť.

b) obce nachádzajúce sa v klimatickej zóne E vymedzenej v prezidentskom dekréte č. 412 z 26. augusta 1993;

c) obce nachádzajúce sa na ostrove Sardínia a na malých ostrovoch, t. j. na všetkých talianskych ostrovoch okrem Sicílie.

2. S cieľom zamedziť akýmkoľvek nadmerným kompenzáciám nesmie úľava presiahnuť dodatočné náklady na vykurovanie vzniknuté v dotknutých oblastiach. V osobitnom prípade oblastí, na ktoré sa vzťahuje odsek 1 písm. c), nesmie daňová úľava viesť k cenám nižším, ako sú ceny rovnakého paliva v pevninskom Taliansku.

3. Znížené sadzby spĺňajú požiadavky stanovené v smernici 2003/96/ES, a najmä v súvislosti s minimálnymi úrovňami zdaňovania stanovenými v článku 9 uvedenej smernice.

#### *Článok 2*

Oprávnenosť zemepisných oblastí uvedených v článku 1 ods. 1 písm. b) a c) je podmienená nedostupnosťou siete zemného plynu v príslušných obciach.

#### *Článok 3*

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 1. januára 2025 do 31. decembra 2028.

Pokiaľ by však Rada, konajúc na základe článku 113 alebo akéhokoľvek iného príslušného ustanovenia Zmluvy o fungovaní Európskej únie, zaviedla zmenený všeobecný systém pre zdaňovanie energetických výrobkov, ktorému by povolenie udelené v článku 1 tohto rozhodnutia nezodpovedalo, toto rozhodnutie stráca účinnosť dňom, ktorým sa daný systém začne uplatňovať.

#### *Článok 4*

Toto rozhodnutie je určené Talianskej republike.

V Bruseli

*Za Radu  
predseda/predsedička*